

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 30.08.2022

Numero versione 14 (sostituisce la versione 13)

Revisione: 30.08.2022

SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

- **1.1 Identificatore del prodotto**
- **Denominazione commerciale:** Alpacon Altreat 400
- **Articolo numero:** 9850005681, 9850005682
- **HOCNF number:** 37409
- **1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati**
Non sono disponibili altre informazioni.
- **Utilizzazione della Sostanza / del Preparato**
Agente antipatina
Antiscalant in desalination plants
- **1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**
- **Fornitore:**
Alfa Laval Technologies AB
SE-221 00 Lund
Sweden
+46 46 36 65 00
info.se@alfalaval.com
- **Informazioni fornite da:**
Se avete domande per quanto riguarda le informazioni in questa scheda, contattare la società di vendita Alfa Laval che più vicino può essere trovato su www.alfalaval.com o dell'articolo 16 della presente scheda tecnica
- **1.4 Numero telefonico di emergenza:** 118 (24h) - Emergenze Mediche

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

- **2.1 Classificazione della sostanza o della miscela**
- **Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**
Il prodotto non è classificato conformemente al regolamento CLP.
- **2.2 Elementi dell'etichetta**
- **Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008** non applicabile
- **Pittogrammi di pericolo** non applicabile
- **Avvertenza** non applicabile
- **Indicazioni di pericolo** non applicabile
- **2.3 Altri pericoli** Non sono disponibili altre informazioni.
- **Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- **PBT:** Il prodotto non è né contiene una sostanza che è PBT.
- **vPvB:** Il prodotto non è né contiene una sostanza che è vPvB.

SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

- **3.2 Miscele**
- **Descrizione:** Polycarboxylate, sodium salt, in water.
- **Sostanze pericolose:** non applicabile

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

- **4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso**
- **Inalazione:** Portare in zona ben areata, in caso di disturbi consultare il medico.
- **Contatto con la pelle:** Lavare con acqua e sapone.

(continua a pagina 2)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 30.08.2022

Numero versione 14 (sostituisce la versione 13)

Revisione: 30.08.2022

Denominazione commerciale: Alpacon Altreat 400

(Segue da pagina 1)

- **Contatto con gli occhi:**
Lavare con acqua corrente per diversi minuti tenendo le palpebre ben aperte. Se persiste il dolore consultare il medico.
- **Ingestione:**
Risciacquare la bocca e bere molta acqua.
Se il dolore persiste consultare il medico.
- **4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati** Non sono disponibili altre informazioni.
- **4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**
Trattare in modo sintomatico

SEZIONE 5: Misure di lotta antincendio

- **5.1 Mezzi di estinzione**
- **Mezzi di estinzione idonei:** Adottare provvedimenti antiincendio nei dintorni della zona colpita.
- **Mezzi di estinzione inadatti per motivi di sicurezza:** Non applicabile.
- **5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**
Se riscaldato o in caso di incendio il prodotto può sviluppare fumi tossici.
- **5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**
- **Mezzi protettivi specifici:**
Portare un respiratore ad alimentazione autonoma.
Indossare tute protettive integrali.

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

- **6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**
Non inalare vapore.
- **6.2 Precauzioni ambientali:**
Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.
Effettuare il recupero o lo smaltimento in appositi serbatoi.
- **6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:**
Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale, segatura).
Smaltire il materiale raccolto come previsto dalla legge.
- **6.4 Riferimento ad altre sezioni**
Per informazioni relative ad una manipolazione sicura, vedere capitolo 7.
Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.
Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

- **7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura**
Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego.
Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.
- **7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**
- **Stoccaggio:**
- **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:** Conservare il recipiente ben chiuso.
- **Indicazioni sullo stoccaggio misto:**
Immagazzinare separatamente da alcali (soluzioni saline).

(continua a pagina 3)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 30.08.2022

Numero versione 14 (sostituisce la versione 13)

Revisione: 30.08.2022

Denominazione commerciale: Alpacon Altreat 400

(Segue da pagina 2)

- Non conservare a contatto con metalli.
- **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:** Conservare in luogo fresco.
- **7.3 Usi finali particolari**
 - Antiscalant in desalination plants
 - Agente antipatina
 - Riservato ad utilizzatori professionali.

SEZIONE 8: Controlli dell'esposizione/della protezione individuale

- **8.1 Parametri di controllo**
- **Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:**
Il prodotto non contiene quantità rilevanti di sostanze i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro.
- **8.2 Controlli dell'esposizione**
- **Controlli tecnici idonei** Nessun dato ulteriore, vedere punto 7.
- **Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale**
- **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:** Usare soltanto in luogo ben ventilato.
- **Protezione respiratoria**
Ricorrere a respiratori solo in caso di formazione di aerosol o nebbia.
Filtro P2
- **Protezione delle mani**
Use chemical resistant protective gloves
Il materiale dei guanti deve essere impermeabile e stabile contro il prodotto/ la sostanza/ la formulazione.
Scelta del materiale dei guanti in considerazione dei tempi di passaggio, dei tassi di permeazione e della degradazione.
- **Materiale dei guanti**
Gomma nitrilica
Guanti in PVC
Chloroprene rubber (CR)
La scelta dei guanti adatti non dipende soltanto dal materiale bensì anche da altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore a un altro. Poiché il prodotto rappresenta una formulazione di più sostanze, la stabilità dei materiali dei guanti non è calcolabile in anticipo e deve essere testata prima dell'impiego
- **Tempo di permeazione del materiale dei guanti**
Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.
- **Protezione degli occhi/del volto** Si consiglia l'uso di occhiali protettivi durante il travaso.
- **Tuta protettiva:**
Abbigliamento adeguato per il lavoro
Quando contatto con la pelle è grande (durante la pulizia o ad alto rischio di spruzzi):



Tuta protettiva

- **Controlli dell'esposizione ambientale** Non disperdere nell'ambiente.

(continua a pagina 4)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 30.08.2022

Numero versione 14 (sostituisce la versione 13)

Revisione: 30.08.2022

Denominazione commerciale: Alpacon Altreat 400

(Segue da pagina 3)

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

· 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

· Indicazioni generali	
· Colore:	Marrone chiaro
· Odore:	Caratteristico
· Soglia olfattiva:	Non definito.
· Punto di fusione/punto di congelamento:	-20 °C
· Punto di ebollizione o punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione	100 °C
· Infiammabilità	Non applicabile.
· Limite di esplosività inferiore e superiore	Non applicabile.
· Punto di infiammabilità:	Non applicabile.
· Temperatura di decomposizione:	Non definito.
· ph a 20 °C	8
· Viscosità:	
· Viscosità cinematica	Non definito.
· Dinamica a 20 °C:	200 mPas (DIN EN ISO 2555)
· Solubilità	
· acqua:	Completamente miscibile.
· Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore logaritmico)	<-2 log Pow
· Tensione di vapore a 20 °C:	23 hPa ≈23 mbar
· Densità e/o densità relativa	
· Densità a 20 °C:	1,3 g/cm³
· Densità relativa	Non definito.
· Densità di vapore:	Non definito.

· 9.2 Altre informazioni

· Aspetto:	
· Forma:	Liquido
· Temperatura di autoaccensione:	Prodotto non autoinfiammabile.
· Proprietà esplosive:	Prodotto non esplosivo.
· Tenore del solvente:	
· Acqua:	100,0 %
· VOC (CE)	0,00 %
· Cambiamento di stato	
· Punto di sgocciolamento:	
· Proprietà ossidanti:	Non applicabile.
· Velocità di evaporazione	Non definito.

· Informazioni relative alle classi di pericoli fisici

· Esplosivi	non applicabile
· Gas infiammabili	non applicabile
· Aerosol	non applicabile
· Gas comburenti	non applicabile
· Gas sotto pressione	non applicabile
· Liquidi infiammabili	non applicabile
· Solidi infiammabili	non applicabile
· Sostanze e miscele autoreattive	non applicabile
· Liquidi piroforici	non applicabile

(continua a pagina 5)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 30.08.2022

Numero versione 14 (sostituisce la versione 13)

Revisione: 30.08.2022

Denominazione commerciale: Alpacon Altreat 400

(Segue da pagina 4)

- | | |
|--|-----------------|
| · Solidi piroforici | non applicabile |
| · Sostanze e miscele autoriscaldanti | non applicabile |
| · Sostanze e miscele che emettono gas infiammabili a contatto con l'acqua | non applicabile |
| · Liquidi comburenti | non applicabile |
| · Solidi comburenti | non applicabile |
| · Perossidi organici | non applicabile |
| · Sostanze o miscele corrosive per i metalli | non applicabile |
| · Esplosivi desensibilizzati | non applicabile |

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

- **10.1 Reattività**
Il materiale è stabile nelle condizioni di stoccaggio e manipolazione è raccomandato.
- **10.2 Stabilità chimica** Stabile a temperatura ambiente, e l'uso e lo stoccaggio raccomandata.
- **10.3 Possibilità di reazioni pericolose** Non sono note reazioni pericolose.
- **10.4 Condizioni da evitare** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.5 Materiali incompatibili:** Nessuno noto.
- **10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:**
Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

- **11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008**
- **Tossicità acuta** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

· Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:

Orale	LD50	>2.000 mg/kg (Rat)
-------	------	--------------------

- **Corrosione cutanea/irritazione cutanea**
Nessuna irritazione sulla base di test (coniglio) di prodotti simili.
- **Gravi danni oculari/irritazione oculare**
Nessuna irritazione sulla base di test (coniglio) di prodotti simili.
- **Sensibilizzazione respiratoria o cutanea**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Mutagenicità sulle cellule germinali**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Cancerogenicità** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità per la riproduzione**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Pericolo in caso di aspirazione**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **11.2 Informazioni su altri pericoli**
- **Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**
Proprietà di interferenza con il sistema endocrino da <https://edlists.org>

(continua a pagina 6)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 30.08.2022

Numero versione 14 (sostituisce la versione 13)

Revisione: 30.08.2022

Denominazione commerciale: Alpacon Altreat 400

(Segue da pagina 5)

Nessuno dei componenti è contenuto.

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

12.1 Tossicità

Tossicità acquatica:

LC50 (96 h) >100 mg/L (Fish)

12.2 **Persistenza e degradabilità** non facilmente biodegradabile

12.3 **Potenziale di bioaccumulo** Non si accumula negli organismi.

12.4 **Mobilità nel suolo** certa mobilità nel suolo è da aspettarsi

12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

PBT: Il prodotto non è né contiene una sostanza che è PBT.

vPvB: Il prodotto non è né contiene una sostanza che è vPvB.

12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Il prodotto non contiene sostanze con proprietà dannose per il sistema endocrinale.

12.7 **Altri effetti avversi** Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

Consigli: Lasciare i rifiuti / residui di un deposito di rifiuti.

yes Catalogo europeo dei rifiuti

I codici di smaltimento rifiuti nel Catalogo Europeo dei Rifiuti non sono legati al prodotto, bensì alla sua provenienza d'origine. Per questo motivo l'azienda produttrice non può fornire codici rifiuti per prodotti che vengano impiegati in campi diversi. I codici citati devono essere considerati come una raccomandazione per l'utente.

Imballaggi non puliti:

Consigli:

Gli imballaggi non contaminati possono essere riutilizzati.

Gli imballaggi non sottoponibili a trattamento di pulitura devono essere smaltiti allo stesso modo della sostanza.

Detergente consigliato: Acqua eventualmente con l'aggiunta di detersivi.

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

14.1 Numero ONU o numero ID

ADR, ADN, IMDG, IATA non applicabile

14.2 Designazione ufficiale ONU di trasporto

ADR, ADN, IMDG, IATA non applicabile

14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto

ADR, ADN, IMDG, IATA

Classe non applicabile

14.4 Gruppo d'imballaggio

ADR, IMDG, IATA non applicabile

(continua a pagina 7)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 30.08.2022

Numero versione 14 (sostituisce la versione 13)

Revisione: 30.08.2022

Denominazione commerciale: Alpacon Altreat 400

(Segue da pagina 6)

- | | |
|---|------------------|
| · 14.5 Pericoli per l'ambiente | |
| · Marine pollutant: | No |
| · 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori | Non applicabile. |
| · 14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO | Non applicabile. |
| · UN "Model Regulation": | non applicabile |

SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

- **15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**
EU regulation (EC) no 1272/2008 (CLP)
EC DIRECTIVE 2008/98/EC (waste)

- **Direttiva 2012/18/UE**
- **Sostanze pericolose specificate - ALLEGATO I** Nessuno dei componenti è contenuto.

- | |
|--|
| <ul style="list-style-type: none"> · Direttiva 2011/65/UE sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche - Allegato II |
| Nessuno dei componenti è contenuto. |

- **REGOLAMENTO (UE) 2019/1148**

- | |
|--|
| <ul style="list-style-type: none"> · Allegato I - PRECURSORI DI ESPLOSIVI SOGGETTI A RESTRIZIONI (Valore limite superiore ai fini della concessione di licenze a norma dell'articolo 5, paragrafo 3) |
| Nessuno dei componenti è contenuto. |

- | |
|--|
| <ul style="list-style-type: none"> · Allegato II - PRECURSORI DI ESPLOSIVI SOGGETTI A SEGNALAZIONE |
| Nessuno dei componenti è contenuto. |

- | |
|--|
| <ul style="list-style-type: none"> · Regolamento (CE) n. 273/2004 relativo ai precursori di droghe |
| Nessuno dei componenti è contenuto. |

- | |
|---|
| <ul style="list-style-type: none"> · Regolamento (CE) N. 111/2005 recante norme per il controllo del commercio dei precursori di droghe tra la Comunità e i paesi terzi |
| Nessuno dei componenti è contenuto. |

- **15.2 Valutazione della sicurezza chimica:**
Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

SEZIONE 16: Altre informazioni

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

CLAUSOLA DI ESCLUSIONE DELLA RESPONSABILITÀ

Le informazioni presenti in questo documento sono fornite da Alfa Laval in buona fede ma non si risponde della loro completezza e accuratezza. Questo documento costituisce solo una guida ai potenziali pericoli del prodotto. Tutte le persone che lavorano con il prodotto o ne sono a contatto devono essere correttamente addestrate. Le persone a contatto con il prodotto devono essere in grado di esercitare una valutazione autonoma circa le condizioni o i metodi di manipolazione, stoccaggio e uso del prodotto. Alfa Laval non si assume alcuna responsabilità per eventuali reclami, perdite o danni di ogni tipo derivanti dalle informazioni fornite nella presente Scheda di sicurezza o dall'uso, manipolazione, stoccaggio o smaltimento del prodotto. Alfa Laval non si assume alcuna responsabilità né fornisce alcuna garanzia, espressa o implicita, inclusa, in via

(continua a pagina 8)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 30.08.2022

Numero versione 14 (sostituisce la versione 13)

Revisione: 30.08.2022

Denominazione commerciale: Alpacon Altreat 400

(Segue da pagina 7)

esemplificativa, la garanzia di commerciabilità o di idoneità per usi specifici per quanto riguarda le informazioni esposte in questo documento o il prodotto cui le informazioni si riferiscono.

Si prega di contattare l'azienda locale di vendita Alfa Laval per ulteriori domande.

www.alfalaval.com

· **Scheda rilasciata da:** Alfa Laval Sustainability Environment

· **Interlocutore:**

Si prega di contattare l'azienda locale di vendita Alfa Laval per ulteriori domande.

Argentina: alfa.consulta@alfalaval.com

Australia: australia.info@alfalaval.com

Austria: info.mideurope@alfalaval.com

Belgium: benelux.info@alfalaval.com

Bolivia: alfa.consulta@alfalaval.com

Brazil: alfalaval.br@alfalaval.com

Bulgaria: bulgaria.info@alfalaval.com

Canada: alfacan.info@alfalaval.com

Chile: chile.informacion@alfalaval.com

China: china.info@alfalaval.com

Colombia: info.colombia@alfalaval.com

Croatia: hrvatska.info@alfalaval.com

Czech Republic: czechrepublic.info@alfalaval.com

Denmark: info.nordic.dk@alfalaval.com

Egypt: alme.marketing@alfalaval.com

Estonia: estonia.info@alfalaval.com

Finland: info.fi@alfalaval.com

France: environnement@alfalaval.com

Germany: info.mideurope@alfalaval.com

Greece: greece.info@alfalaval.com

Hungary: info.hu@alfalaval.com

India: india.info@alfalaval.com

Indonesia: alfalindo@alfalaval.com

Israel: israel.info@alfalaval.com

Italy: alfalaval.italia@alfalaval.com

Japan: hp.alfajp@alfalaval.com

Latvia: latvia.info@alfalaval.com

Lithuania: lithuania.info@alfalaval.com

Malaysia: malaysia.info@alfalaval.com

Mexico: mexico.info@alfalaval.com

The Netherlands: benelux.info@alfalaval.com

New Zealand: newzealand.info@alfalaval.com

Norway: info.no@alfalaval.com

Peru: ventas.peru@alfalaval.com

Philippines: philippines.info@alfalaval.com

Poland: poland.info@alfalaval.com

Portugal: portugal.info@alfalaval.com

Qatar: alme.marketing@alfalaval.com

Romania: romania.info@alfalaval.com

Russia: moscow.response@alfalaval.com

Singapore: al.singapore@alfalaval.com

Slovak Republic: slovakia.info@alfalaval.com

Slovenia: slovenija.info@alfalaval.com

South Africa: info.sa@alfalaval.com

Spain: info.spain@alfalaval.com

Sweden: info.se@alfalaval.com

(continua a pagina 9)



Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 30.08.2022

Numero versione 14 (sostituisce la versione 13)

Revisione: 30.08.2022

Denominazione commerciale: Alpacon Altreat 400

(Segue da pagina 8)

Switzerland: info.mideurope@alfalaval.com
Taiwan: taiwan.info@alfalaval.com
Thailand: thailand.info@alfalaval.com
Turkey: turkey@alfalaval.com
Ukraine: ukraine.info@alfalaval.com
United Arab Emirates: alme.marketing@alfalaval.com
United Kingdom: general.uk@alfalaval.com
United States: customerservice.usa@alfalaval.com
Venezuela: venezuela.info@alfalaval.com
Vietnam: vietnam.info@alfalaval.com

· **Data della versione precedente:** 01.11.2021

· **Numero di versione della versione precedente:** 13

· **Abbreviazioni e acronimi:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

· *** Dati modificati rispetto alla versione precedente**